

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》
关于战争遗留爆炸物的第五号议定书
缔约方第十次会议

20 June 2016
Chinese
Original: English

2016年8月28日，日内瓦

临时议程项目 10

审议与议定书的国家执行情况有关的事项，
包括每年提交或更新国家报告的问题

关于一般性预防措施的报告

一般性预防措施协调员提交¹

引言

1. 第五号议定书第 9 条和技术附件第三部分规定了旨在尽可能减小产生战争遗留爆炸物的可能性的自愿一般性预防措施，推动执行第五号议定书第 9 条和技术附件第三部分的工作一直是第五号议定书相关工作中一项具有挑战性的领域。一般性预防措施通常被视为一个专家和资源密集型的工作领域。提高人们对第五号议定书这一领域工作的认识并确保它获得所需的政治和资金支持也具有挑战性。不过，上一个审查周期内，有越来越多的证据表明，对于一般性预防措施的参与程度有所提高，其价值也得到认可。这种兴趣的持续增加得到了其他因素的支持，包括对于储存地点事故危险的认识提高，以及对弹药转用的关注增强。合作与援助工作以及排雷界对于一般性预防措施的参与也有所增加。发达国家和发展中国家已经开始共享有关实施弹药库管理的关键措施的经验，具有实地经验的专家和组织的更多投入为这些讨论提供了参考。各国日益认识到，老化和退化的弹药必须销毁。

2. 在 2016 年专家会议期间，依照第九届会议的决定，鼓励所有缔约方执行第

¹ 根据最后文件(CCW/P.V/CONF/2015/11)第 39 段，由爱尔兰的吉姆·伯克上校为候任主席提供协助。



五号议定书技术附件第三部分，并在自愿的基础上执行《国际弹药技术准则》。²此外，“促请所有缔约方执行有效管理弹药存储区的措施，特别是执行弹药存储区管理标准操作程序，保持对所存储弹药的准确盘存，限制弹药存储区的出入权，定期检查存储区并移除老化和退化弹药，并在弹药存储区和城市居民之间保持必要的安全距离。应以本国制定的风险评估程序为基础选择这类措施。”³今年工作的第三方面，是如何更好地鼓励在下一个审查周期执行一般性预防措施。⁴

弹药库管理措施的实施情况

3. 在专家会议期间，伊拉克、黑山、菲律宾、多哥和赞比亚就弹药库管理措施实施情况作了陈述和发言。中国介绍了与民用爆炸品有关的措施。陈述涵盖了弹药库的负责主管机构、标准作业程序、弹药储存区维护措施、控制弹药库的出入权、弹药数量和类型的记录、退化弹药的清除以及是否已得到外部援助。陈述和发言的要点如下：

(a) 对上述国家中的四个国家而言，武装部队应对弹药负责。两个国家特别提及国防部和后勤部门内的责任人。

(b) 所有五个国家都具备管理各自弹药库的标准作业程序。目前，菲律宾正在就其程序与《国际弹药技术准则》的一致性进行审查。

(c) 所采取的储存设施安保措施包括：围栏和照明系统；保安人员每日、每月或每两年进行的监控；高级技术官员和独立于武装部队的工作人员进行的检查；录像监控。黑山提及其在临时储存地点的安保工作方面面临的挑战。

(d) 关于控制弹药库的出入权，中国为被允许进入这类地点的指定人员制订了详细的登记程序。黑山发布了一项确定储存设施出入权的特别命令，并且只有具备正确身份证明的有资格的人员才能获准进入。菲律宾有一本日志记录了所有进入弹药库的人员，每天都将对该日志进行检查。

(e) 库存记录卡、货卡和散货记录卡中都有记录弹药数量和类型。三个国家的记录会录入中央数据库。中国的记录还包括弹药的状况。

(f) 查明退化弹药的工作大体上是通过对弹药的定期检查开展的。两个国家对查明退化弹药的工作开展了后续行动；一个国家进行了实验室测试，另一个国家由技术官员进行检查。

² 最后文件第 32 段，CCW/P.V/CONF/2015/11。

³ Ibid。

⁴ Ibid。

(g) 除中国外，其他国家在管理弹药库方面都获得了援助，特别是在培训专家方面。此外，布隆迪报告称该国在储存和管理弹药方面面临重大挑战，请求获得国际援助以应对这些问题。这项请求已反映在有关合作和援助的报告中。

促进执行一般性预防措施的未来工作

4. 在有关执行一般性预防措施未来工作的讨论中，各方几乎无意谈判补充规则或准则。相反，与会者支持加强第五号议定书技术附件第三部分及其他准则的执行，为此采取实际措施，并继续分享国家经验。关于最后这一点，与会者指出，应当开展更多工作，以解释和理解在安全可靠的弹药储存管理办法方面的差距。与会者支持加强在一般性预防措施领域的合作和援助，并支持在不损害国家所有权的前提下开展这项工作。与会者称，关于一般性预防措施的工作若要行之有效，就必须在一项全面战略中加以处理，同时考虑到弹药的整个寿命周期。

5. 联合国排雷行动处（排雷行动处）和地雷咨询小组就如何推动执行一般性预防措施分享他们的看法。从排雷行动处在不同国家开展工作的经验来看，需求最紧迫的领域有：在国家一级实施标准，确定国家联络点，工作人员的培训和能力建设，查明符合《国际弹药技术准则》的合适储存地点以及加强对记录的关注。地雷咨询小组强调，有必要持续努力积累知识和确立支持一般性预防措施的一系列做法，以及若要实现有效的储存管理，就必须通过将其纳入国家计划和预算使其成为国家一级的优先事项。

建议

6. 考虑到过去五年内在第五号议定书框架内开展的有关一般性预防措施的工作，特别是今年专家会议期间的讨论，缔约方不妨考虑以下建议：

(a) 鼓励所有缔约方和观察员国执行第五号议定书第 9 条和技术附件第三部分，并在自愿的基础上执行《国际弹药技术准则》。

(b) 所有缔约方和观察员国应继续提高对于在弹药整个寿命周期对其进行管理的重要性的认识，并不断了解该领域的最新研究、发现和做法。

(c) 所有支持第 9 条和技术附件第三部分并考虑到国家所有权的重要性的缔约方和观察员国，将在下一个审查周期优先考虑下列事项：

- (i) 合作与援助；
- (ii) 执行弹药管理的国家标准作业程序；
- (iii) 培训和能力建设；
- (iv) 提供储存地点所需的基本基础设施；以及
- (v) 记录弹药的年龄、类型和数量。